

REGISTRE AUX DELIBERATIONS DU COLLEGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS

Séance du 20 juin 2025

Présents: M. Marc Ries, bourgmestre,
Mme Marie-Claire Ruppert, M. Olafur Sigurdsson, échevins,
Steph Hoffarth, secrétaire communal
Absent excusé : Néant

Ordre du jour no : 01

Délibération n° : 095 -2025

Pacte Climat - Approbation du « Concept de numérisation – Version 1.0 du 03.06.2025 »

Le collège des bourgmestre et échevins,

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 ;

Vu le concept de numérisation visant à inventorier les processus numériques existants et à définir des initiatives futures pour une numérisation durable, Version 1.0 du 03.06.2025 ;

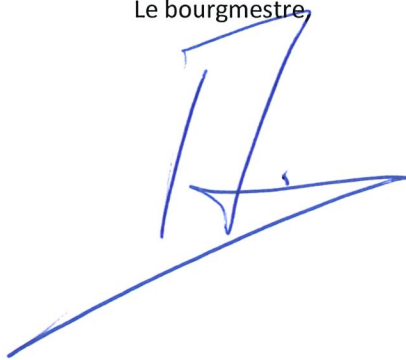
Après avoir délibéré conformément à la loi, d'approuver le concept de formation continue sur les thématiques climatiques tel que présenté.

Ainsi délibéré à Berg, date qu'en-tête.

Suivent les signatures.

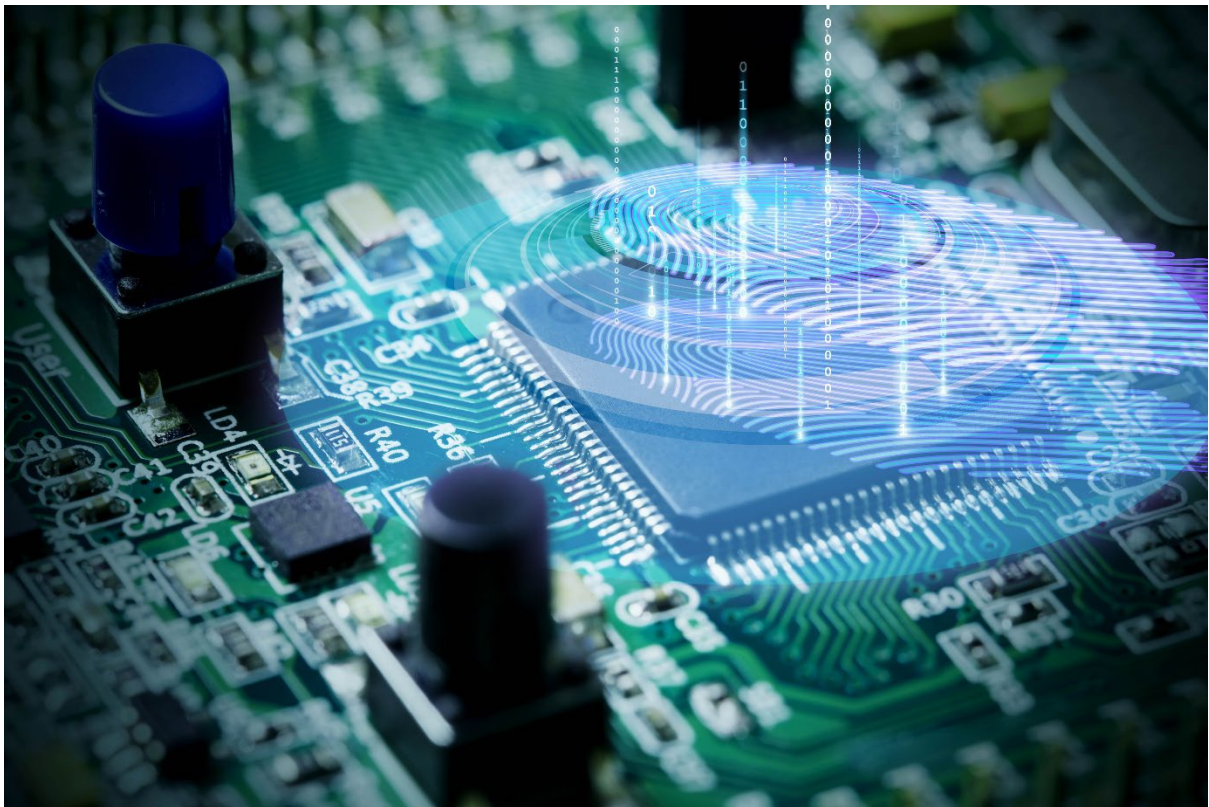
Berg, le 20 juin 2025.

Le bourgmestre,



Le secrétaire communal, f-f


Digitalisierungskonzept der Gemeinde Betzdorf



Version 1.0

03.06.2025

Erstellt von Service Urbanisme et Environnement &
Service Communication

Inhaltsverzeichnis

Ziele und Visionen.....	3
1. Herausforderung: Digitalisierung nachhaltig gestalten.....	3
2. Ziel der Gemeinde: Nachhaltige Digitalisierung mit Vorbildcharakter	3
3. Funktion des Digitalisierungskonzepts	3
4. Vision: Digitalisierung im Einklang mit Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft (Nachhaltigkeit) 4	
4.1 Sozial: Digitalisierung für alle.....	4
4.2 Ökologisch: Ressourcen schonen, Energiewende unterstützen	4
4.3 Ökonomisch: Zukunftsfähige Strukturen schaffen	4
5. Rolle der Gemeinde, Organisation	4
6. Umgang mit Daten, Datenschutz, Ressourcenverbrauch	5
Gebäudemanagement	6
Versorgung, Entsorgung	7
Verwaltung	8
Mobilität	9
Bürgerdienste	10
Tourismus	12
Bildung.....	13
7. Umsetzung.....	14

Ziele und Visionen

1. Herausforderung: Digitalisierung nachhaltig gestalten

Die fortschreitende Digitalisierung bringt viele Vorteile – gleichzeitig steigt jedoch der Verbrauch von Energie und Ressourcen.

Zentrale Frage: Wie kann der zunehmende Ressourcenverbrauch mit den Zielen der Nachhaltigkeit in Einklang gebracht werden?

Gleichzeitig stellt sich die Frage: Welche Chancen und Möglichkeiten eröffnet die Digitalisierung für Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft?

2. Ziel der Gemeinde: Nachhaltige Digitalisierung mit Vorbildcharakter

Nachhaltige Digitalisierung bedeutet, den Nutzen digitaler Lösungen immer in einem sinnvollen Verhältnis zum erforderlichen Ressourcenaufwand zu betrachten. Digitale Prozesse dürfen keinen ökologischen Nachteil mit sich bringen.

Die Gemeinde nimmt hierbei eine aktive und verantwortungsvolle Rolle ein:

- Sie prüft alle bestehenden und geplanten Digitalisierungsprozesse konsequent auf ökologische, soziale und wirtschaftliche Nachhaltigkeit.
- Besonders wirksame und nachhaltige Projekte sollen gezielt gefördert werden.
- Die Ergebnisse werden transparent kommuniziert.
- Die Bevölkerung soll für das Thema sensibilisiert und aktiv in den Wandel einbezogen werden.

3. Funktion des Digitalisierungskonzepts

Das Digitalisierungskonzept dient als zentrale Grundlage für eine zukunftsorientierte und nachhaltige Digitalstrategie der Gemeinde. Es erfüllt folgende Aufgaben:

- Bestandsaufnahme bestehender analoger und digitaler Prozesse
- Bewertung laufender Digitalisierungsmaßnahmen
- Definition und Planung zukünftiger Projekte mit Fokus auf Nachhaltigkeit
- Transparenz und Nachvollziehbarkeit bei der Umsetzung

4. Vision: Digitalisierung im Einklang mit Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft (Nachhaltigkeit)

4.1 Sozial: Digitalisierung für alle

- Alle Bürgerinnen und Bürger sollen unabhängig von ihrem sozialen Status Zugang zu digitalen Informationen und Angeboten erhalten.
- Die Teilhabe an der digitalen Gesellschaft soll für alle möglich und verständlich sein.

4.2 Ökologisch: Ressourcen schonen, Energiewende unterstützen

- Digitale Lösungen sollen die Energietransition aktiv unterstützen und beschleunigen.
- Der Energie- und Ressourcenbedarf wird auf das notwendige Minimum begrenzt.

4.3 Ökonomisch: Zukunftsfähige Strukturen schaffen

- Die Digitalisierung soll zur Schaffung neuer Arbeitsplätze und zur Entwicklung innovativer Geschäftsmodelle beitragen.
- Die Gemeinde versteht sich als aktive Gestalterin und treibende Kraft im digitalen Wandel.
- Dabei setzt sie auf Kooperation mit lokalen und regionalen Partnern, um tragfähige, nachhaltige Lösungen zu entwickeln.

5. Rolle der Gemeinde, Organisation

Die Gemeinde kann in ihrem direkten Einflussbereich und bei ihren Dienstleistungen aktiv zur Digitalisierung beitragen.

Ein wichtiger Partner dabei ist das SIGI (Syndicat Intercommunal de Gestion Informatique). Es unterstützt die Gemeinde bei der Entwicklung und Erweiterung digitaler Angebote und Dienste.

Im Bereich Energieeffizienz und Nachhaltigkeit arbeitet die Gemeinde mit der Umweltberatung Lëtzebuerg (EBL) zusammen.

Die digitalen Angebote sollen möglichst umfassend genutzt und aktiv bei den Bürgerinnen und Bürgern beworben werden.

6. Umgang mit Daten, Datenschutz, Ressourcenverbrauch

Informationen, die für Bürger wichtig sind, sollen – wenn es der Datenschutz erlaubt – öffentlich zugänglich und nach dem Prinzip von Open Data nutzbar sein.

Daten dürfen nur dann gesammelt werden, wenn ein klarer Zweck dahintersteht.

Bevor Daten erhoben und verarbeitet werden, muss genau festgelegt sein, wofür sie gebraucht werden.

iTrust

Besonders sensible Daten müssen gut geschützt sein.

Dazu werden Sicherheitsmaßnahmen wie Firewalls und Virenschutzprogramme eingesetzt, um unbefugten Zugriff zu verhindern.

Um Ressourcen zu schonen, achtet die Gemeinde auf folgende Punkte:

- Es werden energieeffiziente und langlebige Geräte eingesetzt, die im Idealfall reparierbar sind.
- Das Datenvolumen wird auf das wirklich Notwendige beschränkt, um Energie und Speicherplatz zu sparen.

Gebäudemanagement

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Digitale Erfassung Stromverbrauch für Gemeindeinfrastruktur (Gebäude, Fuhrpark, Beleuchtung etc.)	Sam Behler	SIGI, CREOS, LENEDA	Läuft
Digitale Erfassung Wärmeverbrauch	Equipe Bâtiment		Idee
Digitale Erfassung der Wasserverbräuche	Equipe Eau		In Umsetzung
Gebäudeüberwachung mittels Gebäudeleittechnik (GLT)	Patrick Renckens		Läuft
Störungsmeldungen, Monitoring	Equipe Bâtiment		Läuft
Wöchentliche Ablesung aller Zählerstände und Erfassung in Excel	Equipe Bâtiment		Läuft
Erfassung Zählerstände aller PV-Anlagen, Überwachung, Monitoring aller PV-Anlagen	Sam Behler, Patrick Renckens, Marc Kring	Meteocontrol (V-COM)	Läuft
Installation Smarty-Zähler	Equipe Bâtiment / Div. Büro	Div. Büros	In Planung
Sektorkopplung (Mobilität, Strom, Wärme)			Idee

Versorgung, Entsorgung

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Einführung Datenchips in Abfallbehälter	Equipe Voirie	SIGRE	Umgesetzt
Überwachung Abfallstatistiken für Verrechnungsmodell	Service Recette	C-TRACE	Umgesetzt
Onlineüberwachung Wasserversorgung, GPC	Equipe Eau, Daniel Milbert	Thill-Loehr	Umgesetzt
Installation intelligenter Wasserzähler	Equipe Eau		in Umsetzung
Optimale Ausnutzung der Eigenstromproduktion Eigenverbrauch	Sam Behler	Energieministerium CREOS ENOVOS	In Umsetzung
Abfallstatistiken wie Restabfallanalysen	Sam Behler	SIGRE	Läuft
Leckage Meldungen Wasserzähler Wasserbehälter	Equipe Eau, Daniel Milbert	Thill-Loehr	Läuft
Leckage Meldungen Wasserzähler privat	Equipe Eau, Daniel Milbert		In Umsetzung

Verwaltung

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Videokonferenzen	Mitarbeiter		Umgesetzt
Homeoffice	Mitarbeiter	-	Idee
Digitale Archivierung (Baugenehmigungen)	Christophe Moulin	Solinf	Umgesetzt
Paperless Office	Mitarbeiter		teilweise umgesetzt
Weiterbildung "Nachhaltige Digitalisierung"	Sam Behler		In Planung
Beschaffungsplattform Einkäufe B-Circular	Sam Behler, Manuel Frey	Muller-Wegener B-Circular	In Planung
Leasing Endgeräte, Effizienz der Geräte	Sam Behler, Nicolas Eickmann	DSL	In Planung
Optimierung der Homepage zur Begrenzung des Datenvolumens (+Barrierefreiheit)	Service Communication		Idee

Mobilität

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Echtzeitinformationen an Bushaltestellen		Verkehrsverbund	Idee
Mobilitätsinfos, Links auf Homepage	Service Communication	SIGI	umgesetzt
Carsharing, Covoiturage			Idee
„Mam Velo op Schaff“	Mitarbeiter	Verkehrsverbund	Sensibilisierung
Kilometerstände Fuhrpark, Erfassung des Energieverbrauchs	Equipe Voirie	SIGI (Enercoach)	Läuft
Ladeinfrastruktur (Parkplätze zur Verfügung stellen)	Sam Behler	Pro-Charging, CREOS	Läuft
Ladeinfrastruktur (Adressen der Ladepunkte) in der interaktiven Karte zu finden	Service Communication		Läuft
Beleuchtung diverser Fußwege mittels Verfolgungsmethodik	Service technique	Div. Firmen	läuft

Bürgerdienste

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Neue Gemeindehomepage	Service Communication	e-connect	Umgesetzt
Angepasste Homepage für Mobilgeräte	Service Communication	e-connect	In Umsetzung
Facebook, und Instagram	Service Communication		Läuft
SMS2Citizen	Service Communication	SIGI	Läuft
Elektronische Rechnungen (inklusive digitale Zahlungsmöglichkeit)	Service Recette	SIGI	Läuft
elektronisches Gemeindeblatt	Service Communication		Läuft

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Baugenehmigung digital einreichen	Service Urbanisme & Environnement	Christophe Moulin	Abhängig von Guichet unique
Mäin Offall, Meng Ressourcen (Abfallkalender digital)	Sam Behler	AEV	läuft
City-App (Report it, Ideenbox)	Service Communication	-	Idee
Sensibilisierung der Bürger zur Gründung von Stromteilungsgruppen (Energy Communities)	Service Communication	LEADER	Idee
HOPLR (Sharing, Tauschen)	Service Communication	HOPLR	umgesetzt
Raumbuchung	Yves Stocklausen		Idee
Buchung des kommunalen Rufbusses			Idee

Tourismus

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Wanderwege: Vorstellung auf Gemeindehomepage und Verlinkung zu Geoportail	Service Communication	e-connect	umgesetzt
Interaktive Karte (Attraktionen, Sport, Gastronomie etc.)	Service Communication		umgesetzt
Lehrpfade, Informationstafeln	Equipe Voirie, Service technique		teils umgesetzt
Rent a Bike	Service Communication	Rent a Bike	läuft

Bildung

Beschreibung	Zuständigkeit	Kooperationspartner	Status
Wartung und Erneuerung aller technischen Geräte (iPad, Laptop, Apple TV) in der Schule	Lou Osweiler, Nicolas Eickmann, Marc Silverio	DSL	läuft
Planung und Durchführung pädagogischer Schulprojekte zum Thema Digitale Bildung im Rahmen des PDS	Lou Osweiler, Daniel Weyrich		läuft
Einrichtung eines abgeschlossenen Raums für das Coding-Material der gesamten Schule	Lou Osweiler		Idee
Entwicklung und Umsetzung einer Social-Media-Plattform für die Schule.	Lou Osweiler, Kim Thesen		Idee
Kurse und Workshops im Bereich der Digitalisierung	Lou Osweiler	IFEN	läuft
Eigene Homepage für die Schule die auf Gemeindehomepage integriert werden soll	Marc Silverio, Service communication	e-connect	Idee

7. Umsetzung

Die Maßnahmen des Digitalisierungskonzeptes werden mit Verantwortlichkeiten, Fristen und Budgets in das kommunale Klimapakt Aktivitätenprogramm übernommen.

Entsprechend der digitalen Entwicklung sollen die Maßnahmen laufend aktualisiert und bei Bedarf neue Maßnahmen in das vorliegende Konzept integriert werden.